

344 **E**r ist Poydiconjunzes sun
unt wil ouch rîterschaft hie tuon.
der pfligt der ellens rîche
dicke unverzagetlîche.

5 waz hilfet sîn manlîcher site?
ein swînmuoter, lief ir mite
ir verhelîn, diu wert ouch sie.^K
ine gehôrte man geprîsen nie,
was sîn ellen âne vuoge.

10 des volgent mir genuoge.
Hêrre, noch hœret ein wunder,
lât iu daz sagen besunder:
grôz her nâch iu dâ vüeret,
den sîn unvuoge rüeret,

15 der künec Meljanz von Liz.
hôchvartlîchen zornes vlîz
hât er gevrumt ân nôt.
unrehtiu minne im daz gebôt.«
Der knappe in sîner zuht verjach:

20 »hêrre, ich sagez iu, wand ich ez sach:
des künec Meljanzes vater,
in tôdes leger vür sich bat er
die vürsten sînes landes.
unerlöst pfandes

25 stuont sîn ellenthaftez leben.
daz muose sich dem tôde ergeben.
in der selben riwe
bevalch er ûf ir triwe
Meljanzen, den clâren,
30 allen den, die dâ wâren.

der (Ez *I* ÷*r* *O*) ist (*om. O*) Poydeconiunzes sun; **G* (*nur G*)
der (er *I*) wil **G* (*nur G*)

waz touc (tût *I*) sîn (im **T* [*nur T*]) m. s.? **G* (*V*) (**T*)
l. im (*om. L*) m. **G* (*ohne Z*) **T*

↓**G* **T*

des v. (volgeten *I*) noch (auch noch *I* [*L Fr22*]) g. **G* (*ohne Z*) **T* (*nur T*)
hêrre, nû h. **G* (**T*)
daz lâit iu (Lant vch [de]: daz *V*) s. b.: **T*
gr. her dâ n. iu (nach iv da *O* do noch [v*]: vch do *V*) v., **G* **T*

hôchverteclîche z. vl. **T*
gevrumet gar ân **G* (**T* [*nur T*])

Des (von des *I*) küneges **T* (*nur T*) (*I O L*)
ans t. l. (andes tode lege er *I*) **G* (*nur G*) an t. l. **T*

**D*: *D* **m*: *m* **G*: *G I O L Z Fr22* (344.1–14 und 29–30) **T*: *T V*

1 Initiale *D I O L Z* · Versal *T* 6 Initiale *V* 11 Initiale *m* · Majuskel *D T* 15 Majuskel *T* 17 Initiale *G* 19 Majuskel *D* 21 Majuskel *T*

2 ouch] *om. *m* 7 diu] die *D* daz **m* (*V*) 8 ichne hôte (gehört *I*) man gebrîsen (geprîsens *I*) nie, **G* (*ohne L*) · ich hôte den man gesprechen nie, **T* (*nur T*) · geprîsen] prîsen **m*
13 iu] uns **m* 23 die vürsten sînes landes, **m* 24 wand unerlœsetes pfandes **m* (*V*) 30 den] *om. *m I*